

Brusel 4. července 2018
(OR. en)

10814/18

**Interinstitucionální spis:
2018/0273 (NLE)**

AGRI 334
FORETS 25
DEVGEN 123
ENV 497
RELEX 619
JUR 330
PROBA 15
UD 148
COASI 174

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 514 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Vietnamskou socialistickou republikou o prosazování práva, správě a obchodu v oblasti lesnictví jménem Unie

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 514 final.

Příloha: COM(2018) 514 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 3.7.2018
COM(2018) 514 final

2018/0273 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Vietnamskou socialistickou republikou o prosazování práva, správě a obchodu v oblasti lesnictví jménem Unie

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Akční plán Evropské unie pro prosazování práva, správu a obchod v oblasti lesnictví (FLEGT)¹, schválený Radou v roce 2003², navrhuje soubor opatření, mezi něž patří podpora zemí produkujících dřevo, mnohostranná spolupráce v boji proti nezákonnému obchodu se dřevem, podpora iniciativ soukromého sektoru a rovněž opatření, jež zabrání investicím do činností, které podporují nezákonnou těžbu. Základem akčního plánu je uzavření partnerství v oblasti FLEGT mezi EU a zeměmi produkujícími dřevo s cílem zastavit nezákonnou těžbu. V roce 2005 Rada přijala nařízení (ES) č. 2173/2005 o zavedení režimu licencí FLEGT na dovoz dřeva do Evropského společenství³, což je mechanismus, který umožňuje ověřovat zákonný původ dřeva dováženého do EU v rámci partnerství FLEGT.

V roce 2005 Rada pověřila Komisi, aby vyjednala dohody o partnerství FLEGT se zeměmi produkujícími dřevo⁴.

Komise zahájila jednání s Vietnamem v roce 2010. Komisi je nápomocna řada členských států, zejména Německo a Finsko. Komise průběžně po celou dobu informovala Radu o pokroku formou zpráv určených pracovní skupině pro lesnictví, jakož i misím členských států EU ve Vietnamu. O vývoji jednání Komise informuje rovněž Evropský parlament. Po jednáních strany pravidelně nabízejí veřejná setkání, aby o tomto postupu informovaly zúčastněné strany.

Dobrovolná dohoda o partnerství mezi EU a Vietnamem (dále jen „dohoda“) se zabývá všemi prvky obsaženými ve směrniciích pro jednání přijatých Radou. Zejména stanoví rámec, orgány a systémy pro zajištění zákonného původu dřeva v rámci režimu licencí FLEGT. Stanoví rovněž rámec pro sledování dodržování příslušných právních předpisů a pro nezávislé hodnocení systému. Dohoda obsahuje jasný závazek Vietnamu vypracovat právní předpisy, které zajistí, že dřevo dovážené do Vietnamu bylo vytěženo zákonným způsobem v souladu s příslušnými právními předpisy platnými v zemi těžby. Tyto prvky jsou uvedeny v přílohách dohody, které poskytují podrobný popis struktur, které přispějí k vybudování a uplatňování vietnamského systému zajišťování zákonného původu dřeva, jakož i kritéria pro posouzení funkčnosti systému před budoucím rozhodnutím o zahájení režimu licencí FLEGT.

Cílem dohody je posílit správu lesů a prosazování práva a prostřednictvím systému licencí FLEGT poskytovat trhu EU záruku, že dřevo vyvážené z Vietnamu bylo vytěženo zákonným způsobem. Jakmile budou vydávány licence FLEGT, dohoda dovozcům v EU usnadní dodržování požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 995/2010, kterým se stanoví povinnosti hospodářských subjektů uvádějících na trh dřevo a dřevařské výrobky⁵, podle něhož dřevo a výrobky ze dřeva, na něž se vztahuje licence FLEGT, se pro účely uvedeného nařízení považují za dřevo vytěžené zákonným způsobem.

Dohoda zavádí mechanismus pro dialog a spolupráci v oblasti režimu licencí FLEGT mezi EU a Vietnamem prostřednictvím Společného výboru pro provádění dohody. Rovněž zavádí

¹ COM/2003/251.

² Úř. věst. C 268, 7.11.2003, s. 1.

³ Úř. věst. L 347, 30.12.2005, s. 1.

⁴ Vyhrazený dokument Rady č. 10229/2/05 (odtajněný dne 24. září 2015).

⁵ Úř. věst. L 295, 12.11.2010, s. 23.

zásady zapojení zúčastněných stran, sociálních záruk, odpovědnosti a transparentnosti a mechanismy podávání a řešení stížností týkajících se provádění dohody, jeho sledování a podávání zpráv o něm.

Dohoda se neomezuje pouze na rozsah dotčených výrobků navržený v příloze II nařízení (ES) č. 2173/2005, nýbrž se vztahuje na širokou škálu vyvážených dřevařských výrobků.

Dohoda obsahuje ustanovení o kontrolách dovozu na hranicích EU upravených v nařízení (ES) č. 2173/2005 o režimu licencí FLEGT a nařízení (ES) č. 1024/2008, kterým se stanoví podrobná opatření k jeho provádění. V dohodě je popsána vietnamská licence FLEGT, která přejímá formát předepsaný ve výše uvedeném prováděcím nařízení.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Tato iniciativa je v souladu s nařízením (EU) č. 995/2010, protože dřevařské výrobky, na něž se licence FLEGT vydané ve Vietnamu v souladu s touto dohodou budou vztahovat, budou v souladu s článkem 3 uvedeného nařízení považovány za dřevo vytěžené zákonným způsobem.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

V rámci akčního plánu FLEGT je uzavření této dohody důležité pro politiku EU v oblasti rozvojové spolupráce, jelikož nejenže podporuje obchod se zákonně vytěženým dřevem, ale také usiluje o posílení správy lesů ve Vietnamu zvýšením transparentnosti, odpovědnosti a zapojení zúčastněných stran. Jelikož provádění dohody posílí udržitelné hospodaření v lesích, přispěje tato iniciativa také k boji proti změně klimatu snížením emisí z odlesňování a poškozování lesů.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Navrhovaným právním základem je čl. 207 odst. 3 první pododstavec spolu s čl. 218, odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

S přihlédnutím k cíli dohody, jímž je poskytnout právní rámec, který má zajistit, aby veškeré dřevo a dřevařské výrobky, na něž se vztahuje tato dohoda, dovážené do Unie z Vietnamu, byly zákonně získaným dřevem, má Unie v souladu s čl. 207 odst. 3 SFEU výhradní pravomoc dohodu uzavřít. Ustanovení čl. 218 odst. 5 SFEU opravňuje Radu, aby přijala rozhodnutí o schválení podpisu dohody na návrh vyjednaváče.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Proporcionalita**

Uzavření této dohody je v souladu s akčním plánem FLEGT a nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení jeho cílů.

- **Volba nástroje**

Tento návrh je v souladu s čl. 218 odst. 5 SFEU, který předpokládá, že rozhodnutí o schválení podpisů mezinárodních dohod přijímá Rada.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ EX POST, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení ex post / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost a zjednodušování právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Tato iniciativa nemá rozpočtové důsledky.

5. DALŠÍ PRVKY

- **Plány provádění a monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Nevztahuje se na tento návrh.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Vietnamskou socialistickou republikou o prosazování práva, správě a obchodu v oblasti lesnictví jménem Unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 3 první pododstavec spolu s čl. 218, odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V květnu 2003 přijala Komise sdělení Evropskému parlamentu a Radě nazvané „Prosazování práva, správa a obchod v oblasti lesnictví (FLEGT): návrh akčního plánu EU“¹, v němž vyzvala k přijetí opatření pro boj proti nezákonné těžbě dřeva formou uzavírání dobrovolných dohod o partnerství se zeměmi produkujícími dřevo. Závěry Rady ohledně akčního plánu byly přijaty v říjnu 2003² a Parlament v této věci přijal dne 11. července 2005 příslušné usnesení³.
- (2) Dne 5. prosince 2005 Rada pověřila Komisi, aby zahájila jednání o dohodách o partnerství se zeměmi produkujícími dřevo s cílem provést akční plán EU pro prosazování práva, správu a obchod v oblasti lesnictví.
- (3) Dne 20. prosince 2005 Rada přijala nařízení (ES) č. 2173/2005⁴ o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Unie ze zemí, s nimiž Unie uzavřela dobrovolné dohody o partnerství.
- (4) Jednání s Vietnamskou socialistickou republikou s cílem uzavřít dobrovolnou dohodu o partnerství mezi Evropskou unií a Vietnamskou socialistickou republikou o prosazování práva a správě v oblasti lesnictví (dále jen „dohoda“) byla úspěšně dokončena parafováním dohody dne 11. května 2017.
- (5) Uvedená dohoda by měla být podepsána jménem Evropské unie s výhradou jejího uzavření k pozdějšímu datu,

¹ COM/2003/251.

² Úř. věst. C 268, 7.11.2003, s. 1.

³ Úř. věst. C 157E, 6.7.2006, s. 482.

⁴ Nařízení Rady (ES) č. 2173/2005 ze dne 20. prosince 2005 o zavedení režimu licencí FLEGT pro dovoz dřeva do Evropského společenství (Úř. věst. L 347, 30.12.2005, s. 1).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dobrovolné dohody o partnerství mezi Evropskou unií a Vietnamskou socialistickou republikou o prosazování práva, správě a obchodu v oblasti lesnictví (FLEGT) se tímto schvaluje jménem Evropské unie, s výhradou jejího uzavření⁵.

Znění dohody, která má být podepsána, je připojeno k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Generální sekretariát Rady zřídí nástroj udělující plnou moc k podepsání dohody, s výhradou jejího uzavření, osobě nebo osobám určeným vyjednavatelem dohody.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

⁵

Znění dohody bude zveřejněno spolu s rozhodnutím o jejím uzavření.